

Gaztaya estaltzeko
Modua badauka;
Estalgarri eder au
Baldin ezpaleuka
Ill-betian gandela
Eziñ iñork uka.

5

Ez asserratu Pepa
Nire esaeraz
Ez da nai dedan dana
Esatea erraz
Choraturikan zuzaz
Ederren-ederraz
Arren adi itzatzu
Itz-cho bi erderaz.

6

Agur mio Madama,
Si kieres izkribir,
Yo estao Sevilla
Kaile Gua talkibir
Los dos ezkonduando
Bien puedes bibir
Uste no conpormando
Yo me has murir.

PAKO.

Iñsildu eziñikan
Artzeko su-otsa
Ederki arrotzen du
Basterretan autsa
Bere bizikoa da
Onen auspo motza.

5

Borondatiagatik
Zuri esker milla
Sayatuko naiz heste
Galai baten billa
Erderaz uste dezu
Zerala mutilla,
Nor geyago geraden
Ekusi dedilla.

6

De las damas muy bapas
Si tu kieres erreir
A tu agüela burlar
Ya te puedes ir
Otra ninguna cosa
No te puedo decir
Porke ser tu burriko
Yyo te despedir.

PEPITA.

ASMAKETAK.

1

Letra bat da *lenengoa*,
Bat ta *iruba* neurriya,
Bat ta *laba* mendiya,
Eta arrai bat *guzi*ya.

2

Berdiñ dirá *bat* ta *iruba*,

Berdiñ *bat-bi* ta *iru-biya*,
Ta esateagatik *guzi*ya,
Berdiñ *bat-lau* ta *iru-lauba*.
Iru ta *lau* izango da
Suba ugari dan lekuban,
Eta *dana* alia da
Arkitzen *dana* botikan,

Askantzak uriengo lumero edo liburuchoa.

Loyola, escrita por el P. Juan Nieremberg, de la misma compañía.

La obra forma un tomo en 32° de 200 páginas, que se vende al precio de 4 pesetas en Madrid y 5 en provincias en casa del editor (Leganitos, 18) y en la librería de Murillo, (Alcalá 7.)

MISCELÁNEA.

ESTÁTUA à OQUENDO. El Ayuntamiento de esta ciudad, ha acordado en una de sus últimas sesiones, erigir una estatua al insigne almirante easonense D. Antonio de Oquendo, nombrando, en su consecuencia, una comision, compuesta de personas conocidísimas y de los directores de la prensa local, encargada de remover los obstáculos que puedan oponers al pensamiento y de proponer al Ayuntamiento los medios que estime conducentes para su más pronta realizacion.

El domingo 5 del corriente, y presidido por la reina D.^a Isabel, que demostró gran complacencia en presenciarlo, se bailó en la plaza de Lequeitio un magnífico *aurresku*, en el que tomaron parte doce parejas de las mas peritas en la tradicional danza bascongada, las cuales fueron muy aplaudidas asi por S. M. como por las personas de su servidumbre y otras no menos respetables de la localidad y forasteros. El pueblo entero presenció el baile lleno de entusiasmo.

El domingo 5 del corriente ofreció una fiesta popular en la Plaza de toros de esta Ciudad la comparsa guipuzcoana dirigida por el maestro Lecuona, sucesor del famoso bailarín guipuzcoano Juan Antonio Olano, de Villafranca, y compuesta de jóvenes de 10 à 12 años, que llamaron extraordinariamente la atencion del numeroso público por la agilidad y la destreza que demostraron en la ejecucion de los diez variados números de que constaba el Programa.

SECCION AMENA.

Icta Igarren ASMAKETAREN ASKANTZAK:

AMORRAYA.—GARAGARRA,